

ANGEL ANGUIANO

Director del Observatorio Astronómico.—Directeur de l'Observatoire Astronomique.—Director of the Astronomical Observatory.



Francisco Rincon Gallardo

Angel Anguiano nació el 2 de Octubre de 1840 en la villa de Encarnación de Díaz, en el Estado de Jalisco. Sus padres fueron D. Edwiges Anguiano y D. María Cosme Sierra. En 1843 se radicó la familia Anguiano en la hacienda de Ciénega de Mata en donde Angel recibió su instrucción primaria que por razones enteramente excepcionales no le ha podido considerarse bastante buena para su época y de la localidad, lo que le ha permitido haber estudiado lo que en la actualidad se llama Mínimos y parte de los cursos. Anguiano que siempre tomó decidido empeño por la educación é instrucción de su hijo, hizo un grande esfuerzo, con superior á sus recursos, y lo llevó á Guadalajara en donde comenzó sus estudios en Octubre de 1855. En todos sus exámenes mereció Angel la calificación suprema, y en los tres años de Filosofía obtuvo además el grado de Regente de estudios con que se denominaba el primer lugar.

A consecuencia de los acontecimientos políticos que se verificaron en el período de tiempo que ha tomado el nombre de guerra de tres años, Anguiano sin interrumpir del todo sus estudios, se dedicó al de las leyes durante catorce meses; pero convertido el Seminario de Guadalajara en Liceo del Estado y abiertas algunas clases de Matemáticas, se inscribió en ellas cursándolas durante dos años, hasta que por consejo de sus profesores, el padre de Anguiano hizo un esfuerzo en mandar á su hijo á México quien allí encontró además y recibió

Angel Anguiano est né le 2 Octobre 1840 dans la ville de Encarnación de Díaz, Etat de Jalisco. Ses père, D. Edwiges Anguiano et sa mère, D. María Cosme Sierra. En 1843, la famille Anguiano se fixa dans l'hacienda de Ciénega de Mata, où Angel reçut une instruction primaire qui, en raison de circonstances exceptionnelles de lieu put être considérée comme suffisamment bonne pour son époque et de la localité, attendu qu'il y étudia les rudiments du latin. Anguiano, qui avait eu constamment un très grand souci de l'éducation et de l'instruction de son fils, fit un grand effort, presqu'au-dessus de ses ressources et l'emmena à Guadalajara, où il commença ses études en Octobre 1855. Dans tous ses examens Angel obtint la première note, et dans les trois années de philosophie il reçut en outre le grade de Regent d'études, décroché à l'époque qui occupait le premier rang.

Par suite des événements politiques qui se produisirent pendant la période qu'on a appelée la guerre de trois ans, Anguiano sans interrompre complètement ses cours, se consacra pendant quatorze mois à l'étude des lois pendant quatorze mois dans le Séminaire de Guadalajara, puis fut inscrit au Lycée de l'Etat et quelques classes de Mathématiques ayant été ouvertes, se fit inscrire à ces cours et les suivit pendant deux ans, jusqu'à ce que, sur les conseils de ses professeurs, le père Anguiano fit un nouvel effort pour envoyer son fils à Mexico. Le jeune Angel trouva dans la capitale et reçut jusqu'à la fin de ses études, une protection aussi noble et

Angel Anguiano was born on the 2nd of October 1840, in the then town of Encarnación, which now has become a city under the name of Encarnación de Díaz, in the State of Jalisco. His parents were Mr. Edwiges Anguiano, who died on the 2nd of August 1867 and his wife Mrs. María Cosme Sierra that still lives. In 1843 the Anguiano family settled in the Ciénega de Mata farm where Angel received his primary instruction, that through exceptional circumstances might have been considered quite good, owing to the period and place where it was given. He went as far as making a portion of his Latin studies. Anguiano who always took a great deal of interest in his son's education, made a great effort, nearly beyond what his means allowed him, and took him to Guadalajara where he began his studies in October 1855. In all his examinations, Angel received the highest marks of approval and in the three years in philosophy he obtained the rank of monitor of studies which was given to the first scholar.

Owing to the political events which took place during the period of time called the three years war, Anguiano without interrupting his other studies, gave himself up to the study of jurisprudence, during fourteen months. When the Seminary of Guadalajara became the State Lyceum, and some classes of mathematics were started, he entered them and continued there two years, so until through the advice of his teachers Anguiano's father made an effort to send his son to the City of Mexico, where he met the engineer Francisco Rincon Gallardo and received a noble and disinterested

fin de su carrera científica, una protección tan desinteresada como noble y eficaz del Sr. Ingeniero D. Francisco Rincon Gallardo.

Entró Anguiano á la Academia de San Carlos el día 5 de Marzo de 1864; obtuvo, fuera de varios premios ordinarios, uno extraordinario en 1865, concedido por el archiduque Maximiliano y consistente en una hermosa medalla de plata.

En 26 de Marzo de 1868 se le extendió el título de Ingeniero Civil y el de Arquitecto, siendo el primero que se extendió despues de la restauración de la República. El 20 de Agosto de 1868 fué nombrado Director del camino de Morelia á los Barrancos, en cuyo empleo duró hasta el 1º de Noviembre de 1870 en que fué nombrado Inspector General de caminos. Por vocacion general á la Astronomía se dedicó Anguiano á la práctica de aquella ciencia durante todo el tiempo que permaneció en Morelia, recibiendo los buenos consejos de los Señores Diaz Covarrubias y Jimenez. Aunque su nombramiento de Inspector lo conservó hasta el tiempo del Plan de Tuxtepec, lo que desempeñó realmente en ese período fué el encargo de comisiones de otro género, que fueron la exploración de los ríos de Sotavento y la del Puerto de Maruata y Bucerasias, fungiendo en ambas como Jefe, pero reservándose en ellas especialmente la parte astronómica, en la que pudo poner en práctica todos los métodos conocidos de la Astronomía en su aplicacion á la Geografía. Con este motivo publicó un folleto sobre la posicion geográfica de Morelia y presentó á la Secretaria de Fomento tres extensas memorias que no llegaron á ver la luz pública, conteniendo entre otras cosas varios datos geográficos astronómicos. Estos antecedentes que conocía el Señor Altamirano, Oficial Mayor de la Secretaria de Fomento en la época de que se va á hablar hicieron que Anguiano fuera llamado en Diciembre de 1876, inmediatamente despues del triunfo de Tuxtepec, para ofrecerle la Dirección del Observatorio Astronómico Nacional en el que se conserva hasta la fecha. Durante este último período Anguiano escribió la Primer Memoria del Observatorio; fundó y escribió el Anuario del Observatorio del que van publicados nueve años, aunque en esto ha contado, y mas en los últimos años, con la cooperacion de los empleados del Observatorio. Al mudar este á Tacubaya formó y ha comenzado á ejecutar el proyecto definitivo del observatorio que debe contar con un ecuatorial de 38 centímetros de abertura en el objetivo; un ecuatorial fotográfico conforme al modelo aprobado por la Corporacion In-

puissante que désintéressée de la part de M. l'Ingénieur Francisco Rincon Gallardo.

Anguiano entra à l'Académie de San Carlos le 5 Mars 1864; outre divers prix ordinaires, il en reçut un extraordinaire en 1865, accordé par l'archiduc Maximilien et consistant en une magnifique médaille d'argent.

Le 26 Mars 1868 il reçut le diplôme d'Ingénieur Civil et Architecte, le premier qui eut été décerné depuis la restauration de la République. Le 20 Août 1868 il fut nommé Directeur de la route de Morelia à Los Barrancos, poste qu'il conserva jusqu'à sa nomination d'Inspecteur Général des routes le 1^{er} Novembre 1870. Par une vocation spéciale qui le poussait vers l'Astronomie, Anguiano pratiqua cette science pendant tout le temps qu'il resta à Morelia en mettant à profit les bons conseils de M.M. Diaz Covarrubias et Jimenez. Bien qu'il conserva son titre d'Inspecteur jusqu'à la révolution de Tuxtepec, ce dont il s'occupe en réalité pendant ce temps, ce fut d'un travail d'un autre genre, c'est à dire les explorations des cours d'eau de Sotavento et du Port de Maruata et Bucerasias, dans lesquelles il fonctionna comme chef de la commission. Dans ces explorations il s'occupe spécialement de la partie astronomique et mit en pratique toutes les méthodes connues de cette science appliquée à la Géographie. A cette occasion il publia une brochure sur la position géographique de Morelia, et présenta au Ministère des Travaux Publics trois longs mémoires, qui ne furent pas publiés et qui contenaient, entre autres choses, diverses données géographiques astronomiques. Par tous ces antécédents, que connaissait M. Altamirano, Sous-Secrétaire d'Etat au département des Travaux Publics à l'époque dont nous allons parler, Anguiano fut désigné en Décembre 1876, aussitôt après le triomphe de Tuxtepec, pour prendre la Direction de l'Observatoire Astronomique National qu'il conserve encore aujourd'hui. Pendant cette dernière période Anguiano a écrit le Premier Mémoire de l'Observatoire; il a fondé et rédigé l'Annuaire de l'Observatoire, qui est à sa neuvième année de publication, bien qu'il ait pu compter, surtout dans les dernières années, sur le concours des employés de l'Observatoire. Depuis que celui-ci a été transféré à Tacubaya, il a conçu et commencé à mettre à exécution le projet définitif d'installation de l'Observatoire, qui doit avoir un équatorial de 38 centimètres d'ouverture à l'objectif; un équatorial photographique conforme au modèle approuvé

protection until the end of his scientific career. Anguiano entered the Academy of San Carlos an the 5th of March 1864; beside the ordinary prizes he received an extraordinary prize granted by the archiduke Maximilian and which consisted of a beautiful silver medal.

On the 26th of March 1868 the title of civil engineer and architect was issued to him, it being the first given after the restoration of the Republic. On the 20th of August 1868 he was appointed Director of the road from Morelia to the Barrancos, in which office he remained until the 1st of November 1870 when he was appointed General Road Inspector. His vocation for astronomy made Anguiano give himself up to the practice of that science, during all the time that he remained in Morelia, where he received the good advice of Messrs. Diaz, Covarrubias and Jimenez. Although he kept his appointment as Inspector until the time of the Tuxtepec plan, the duties which he really performed at that time were those of other commissions, such as the exploration of the rivers in the Eastern coast and of the fort of Maruata and Bucerais, in both of which he acted as head commissioner, especially in the astronomical portion of the work where he practically used all the methods that by the aid of astronomy, can be rendered applicable to geography. For this reason he published a pamphlet about the geographical location of Morelia and presented to the Department of public Works three extensive reports, that were not published, containing among other things various astronomical and geographical data. These labors became known to Mr. Altamirano, subsecretary of the Department of Public Works at the time to which we have reference, and he had Anguiano called in December 1879 soon after the triumph of Tuxtepec to offer him the management of the National Astronomical Observatory, which office he still performs. During this later period, Anguiano wrote the first report of the Observatory founded and established the annuary of the Observatory which has already been published during nine years, although only during the last years he has had the aid of employes of the observatory. When that establishment was moved to Tacubaya he formed and has begun to carry into effect the definite plan of the Observatory which will have an equatorial telescope of 38 centimeters of opening in the objective glass, an equatorial for photographic purposes, in conformity with the model approved by the International

ternacional de Astrónomos para la formación de la carta del cielo por medio de la fotografía; un círculo meridiano de 20 centímetros de abertura; un antejo de tránsito; un fotolitoógrafo y un altazimut, cuyos instrumentos todos y otros accesorios existen ya instalados provisionalmente en su mayor parte. Ha escrito además Anguiano y publicado algunos folletos sobre posiciones geográficas, de los que lleva hasta ahora determinados 87, como tambien impreso un cuaderno sobre su visita á los Observatorios de más importancia de Europa, cuyo fin fué el mandar hacer los principales instrumentos con que cuenta el Observatorio. Su último trabajo consiste en la determinación de la longitud de Tacubaya por cambios directos telegráficos con San Luis Missouri.

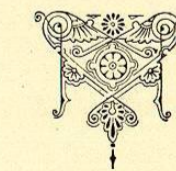
Es miembro corresponsal de la Real Academia de Ciencias Físicas y Naturales de Madrid; lo es tambien de la Academia de Ciencias de St. Louis Missouri, es Oficial de Instrucción Pública en Francia; es miembro honorario de la Union Ibero-Americana de Madrid; es miembro del Comité Internacional de Paris, encargado de la formación de la Carta del Cielo; es miembro de la Sociedad de Geografía Estadística de México, de la de Ingenieros y de otras varias del País.

A estas breves noticias podemos agregar solamente que Anguiano es persona muy estimable por su fino trato, y que no obstante su gran reputacion de sabio, muy justamente merecida, es modesto como lo son en lo general los hombres que tienen verdadero mérito. A él se debe esencialmente, con las relaciones que cultiva con los centros científicos del mundo, que México sea conocido bajo aspectos muy favorables más allá del Atlántico.

par la Corporation Internationale des Astronomes pour la formation de la carte du ciel par le moyen de la photographie; un méridien de 20 centimètres d'ouverture; une lunette de transits; un photolithographe et un altazimuth; tous instruments et accessoires qui sont déjà provisoirement installés pour la plupart. Anguiano a écrit en outre et publié quelques brochures sur des positions géographiques, dont 87 ont été déterminées par lui jusqu'à présent, ainsi qu'une relation de la visite qu'il fit aux observatoires les plus importants d'Europe avant de commander les principaux instruments sur lesquels l'Observatoire compte aujourd'hui. Son dernier travail est la détermination de la longitude de Tacubaya au moyen d'échanges télégraphiques directs avec Saint Louis Missouri.

Il est membre correspondant de l'Académie Royale des Sciences Physiques et Naturelles de Madrid; membre de l'Académie des Sciences de Saint Louis Missouri; Officier de l'Instruction Publique en France; membre honoraire de l'Union Ibero-Américaine de Madrid; membre du Comité International de Paris chargé de la formation de la Carte du Ciel; membre de la Société de Géographie et de Statistique de Mexico, de celle des Ingénieurs et de plusieurs autres corps savants du pays.

Nous n'avons plus à ajouter à ces notes rapides qu'Anguiano est une personne fort estimable pour ses manières affables et distinguées, et que malgré sa grande réputation de savant, justement méritée, il est modeste, comme le sont généralement les hommes doués de vrais mérites. C'est essentiellement à lui, aux relations qu'il cultive avec les centres scientifiques du monde entier, que le Mexique doit d'être très avantageusement connu de l'autre côté de l'Atlantique.



Astronomical Society for the formation of the heavenly chart by means of photography; a meridian telescope of 20 centimeters opening; a transit glass; a photolithograph and a altazimuth; all of those instruments and their accessories being for the most part already provisionally placed in position. Anguiano has furthermore written same pamphlets concerning geographical positions, of which he has already determined 87, and he has likewise printed a pamphlet concerning his visit to the Observatories of greater importance in Europe; that visit having been made in order to purchase the principal instruments existing at present in the observatory. His last scientific labors consisted in the determination of the longitude of Tacubaya by direct telegraphic changes with St. Louis Missouri.

He is a corresponding member of the Royal Academy of Physical and Natural sciences of Madrid, of the Academy of sciences of St. Louis Missouri, he is officer of public instruction in France, honorary member of the Ibero-American Union of Madrid, member of the Paris International committee for the formation of the heavenly chart, member of the society of Statistics and Geography of Mexico, of Engineers and others of the Republic.

To these brief notes we may merely add that Anguiano has very pleasant manners, and that despite the just reputation he enjoys as a learned man, he is really modest as are all men of real merit. To him we owe principally, by the correspondence he keeps up in the leading centers of the scientific world, that Mexico should be favorably known beyond the Atlantic.